

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，且表明不會就本公佈全部或任何部分內容所導致或因倚賴該等內容而產生的任何損失承擔任何責任。



中國外運股份有限公司

SINOTRANS LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：0598)

截至二零一六年六月三十日止六個月的中期業績公佈

一、集團業績

中國外運股份有限公司(「**本公司**」)董事會(「**董事會**」)在此欣然宣佈本公司及其子公司(統稱「**本集團**」)根據香港聯合交易所有限公司上市規則(「**上市規則**」)附錄16之披露要求及國際會計準則第34號「中期財務報告」編製的截至二零一六年六月三十日止六個月期間的未經審計的簡明合併中期業績，連同二零一五年同期比較數字呈列如下：

簡明合併損益表

截至二零一六年六月三十日止六個月期間

	附註	截至六月三十日止 六個月期間	
		二零一六年 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 千元人民幣 (未經審計)
營業額	3	21,677,686	22,918,988
其他收入		144,832	135,091
營業稅金及附加		(16,245)	(21,444)
運輸和相關費用		(18,675,456)	(20,042,869)
員工成本		(1,668,249)	(1,532,287)
折舊與攤銷		(320,018)	(306,437)
辦公和相關開支		(216,834)	(214,091)
其他損益，淨額		185,952	401,439
其他經營開支		(241,552)	(202,820)
經營溢利	4	870,116	1,135,570
財務收入		86,248	51,244
財務支出		(95,975)	(134,234)
應佔合營企業溢利		860,389	1,052,580
應佔聯營公司溢利		467,847	497,436
		12,681	8,945
除稅前溢利		1,340,917	1,558,961
所得稅	5	(148,526)	(469,934)
除稅後溢利		1,192,391	1,089,027
可供股東分配溢利：			
— 本公司權益持有人		967,097	875,429
— 非控制性權益		225,294	213,598
		1,192,391	1,089,027
每股盈利，基本(人民幣元)	7	0.21	0.19

簡明合併損益及其他綜合收益表

截至二零一六年六月三十日止六個月期間

	附註	截至六月三十日止 六個月期間	
		二零一六年	二零一五年
		千元人民幣 (未經審計)	千元人民幣 (未經審計)
除稅後溢利		<u>1,192,391</u>	<u>1,089,027</u>
其他綜合收益			
期後可能重分類至損益的項目：			
應佔合營企業和聯營公司其他綜合收益／(費用)		8,565	(19,137)
因處置聯營公司而重分類調整至損益		25,629	—
可供出售金融資產公允價值變動(虧損)／收益	9		
— 本期(虧損)／收益		(260,052)	1,309,281
— 本期重分類調整至損益的處置		(33,441)	(19,780)
貨幣折算差額		27,084	(4,867)
其他綜合收益的所得稅影響		<u>68,951</u>	<u>(322,375)</u>
其他綜合收益，稅後		<u>(163,264)</u>	<u>943,122</u>
綜合收益總額		<u><u>1,029,127</u></u>	<u><u>2,032,149</u></u>
本期綜合收益總額歸屬於：			
— 本公司權益持有人		889,029	1,441,118
— 非控制性權益		<u>140,098</u>	<u>591,031</u>
		<u><u>1,029,127</u></u>	<u><u>2,032,149</u></u>

簡明合併財務狀況表

於二零一六年六月三十日

	附註	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
資產			
非流動資產			
土地使用權		2,710,996	2,732,850
添置土地使用權之預付款		75,113	83,621
物業和機器設備	8	7,827,600	7,713,273
投資物業		157,940	146,715
無形資產		116,437	125,899
合營企業投資		3,592,456	3,171,423
聯營公司投資		809,242	803,824
遞延所得稅資產		165,906	166,620
可供出售金融資產	9	1,405,803	1,809,635
其他非流動資產		59,737	58,059
		<u>16,921,230</u>	<u>16,811,919</u>
流動資產			
預付款項和其他流動資產		3,541,956	2,231,225
存貨		151,782	148,706
貿易和其他應收賬款	10	9,391,725	8,569,559
限制性存款		269,663	260,212
原期滿日超過三個月的定期存款		1,154,629	903,057
現金和現金等價物		6,322,254	6,133,308
		<u>20,832,009</u>	<u>18,246,067</u>
劃分為持有待售的資產	11	-	26,875
		<u>20,832,009</u>	<u>18,272,942</u>
總資產		<u><u>37,753,239</u></u>	<u><u>35,084,861</u></u>
權益			
可供本公司權益持有人分配之權益			
股本		4,606,483	4,606,483
儲備		11,081,572	10,515,864
		<u>15,688,055</u>	<u>15,122,347</u>
非控制性權益		<u>3,238,921</u>	<u>3,337,456</u>
總權益		<u><u>18,926,976</u></u>	<u><u>18,459,803</u></u>

	附註	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		54,624	123,664
借款		67,000	40,000
應付債券	12	1,996,264	996,418
其他非流動負債		333,133	356,583
		<u>2,451,021</u>	<u>1,516,665</u>
流動負債			
應付貿易賬款	13	6,348,936	6,001,332
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債		1,651,065	1,048,385
預收賬款		2,106,300	1,948,603
當期所得稅負債		264,465	439,308
借款		409,968	524,568
短期融資券	12	1,516,986	2,042,008
一年內到期的應付債券	12	2,997,499	1,999,858
撥備		335,258	340,339
應付薪金和福利		744,765	763,992
		<u>16,375,242</u>	<u>15,108,393</u>
總負債		<u>18,826,263</u>	<u>16,625,058</u>
總權益和負債		<u>37,753,239</u>	<u>35,084,861</u>
淨流動資產		<u>4,456,767</u>	<u>3,164,549</u>
總資產減流動負債		<u>21,377,997</u>	<u>19,976,468</u>

1. 一般資料

由於中國對外貿易運輸(集團)總公司(「中國外運集團公司」)為籌備H股份在香港聯合交易所有限公司主板上市而進行集團重組(「重組」)，中國外運股份有限公司(「本公司」)於二零零二年十一月二十日在中華人民共和國(「中國」)成立為一家股份有限公司。於二零零九年，原中國外運集團公司在與中國長江航運(集團)總公司合併後更名為中國外運長航集團有限公司(「中國外運長航集團」)。

本公司及其子公司(「本集團」)主營業務包括提供貨運代理、專業物流、倉儲與碼頭服務和其他服務。本集團主要的經營業務位於中國境內。

除非另有說明，本簡明合併財務報表以與公司功能性貨幣相同的人民幣列報。

本公司董事認為中國外運長航集團，此位於中國境內的非上市公司，為本公司的直接及最終控股公司。

本公司接到中國外運長航集團通知，其已於二零一五年十二月二十九日收到中華人民共和國國務院國有資產監督管理委員會(以下簡稱「國資委」)通知，內容有關中華人民共和國國務院已批准中國外運長航集團與招商局集團有限公司(以下簡稱「招商局」)的可能重組事項。該重組為兩個集團的戰略重組，據此中國外運長航集團以無償劃轉方式整體劃入招商局，成為招商局的全資附屬公司，而本公司將因此成為招商局的上市附屬公司。截至本報告之日，上述戰略重組事項的有關法律手續尚未最終完成。

2. 編製基礎

本簡明合併財務報表乃按國際準則理事會頒佈的國際會計準則第34號之披露要求、香港聯合交易所有限公司上市規則附錄16之有關規定而編製。

3. 分部資料

集團首席經營決策者(「管理層」)負責審核本集團之內部報告並依據此報告評價分部業績、向各分部分配資源。此內部報告也是管理層決定經營分部的依據。本集團由管理層認定的經營分部沒有合併為報告分部。

本集團的經營分部和報告分部分析如下：

- 貨運代理：主要包括按照客戶指示，安排在指定時限內將貨物運送給其他地點的指定收貨人；包括向船公司提供的與貨運代理相關的船務代理服務。
- 專業物流：主要包括為客戶提供定制化、專業化的全程物流服務。
- 倉儲和碼頭服務：主要包括提供倉儲、堆場、集裝箱裝卸站和碼頭服務。
- 其他服務：主要包括提供汽車運輸服務、船舶承運服務及快遞服務。

管理層將各分部的分部利潤作為評價各分部業績表現的指標，此分部利潤是剔除其他損益，淨額及總部費用後的經營溢利。

各分部之間收入按交易雙方同意的價格計量。

	貨運代理 千元人民幣	專業物流 千元人民幣	倉儲和 碼頭服務 千元人民幣	其他服務 千元人民幣	分部合計 千元人民幣	分部之間 的抵銷 千元人民幣	合計 千元人民幣
截至二零一六年六月三十日止							
六個月期間(未經審計)							
營業額－對外	15,906,491	3,825,732	929,498	1,015,965	21,677,686	-	21,677,686
營業額－分部間	<u>215,361</u>	<u>72,181</u>	<u>138,523</u>	<u>178,595</u>	<u>604,660</u>	<u>(604,660)</u>	<u>-</u>
總營業額	<u>16,121,852</u>	<u>3,897,913</u>	<u>1,068,021</u>	<u>1,194,560</u>	<u>22,282,346</u>	<u>(604,660)</u>	<u>21,677,686</u>
分部利潤	381,367	198,837	145,205	31,595	757,004		757,004
其他損益，淨額							185,952
總部費用							<u>(72,840)</u>
經營溢利							870,116
財務收入							86,248
財務支出							(95,975)
應佔合營企業溢利	25,686	1,034	11,523	429,604	467,847		467,847
應佔聯營公司溢利							<u>12,681</u>
除稅前溢利							1,340,917
所得稅							<u>(148,526)</u>
除稅後溢利							<u>1,192,391</u>

	貨運代理 千元人民幣	專業物流 千元人民幣	倉儲和 碼頭服務 千元人民幣	其他服務 千元人民幣	分部合計 千元人民幣	分部之間 的抵銷 千元人民幣	合計 千元人民幣
截至二零一五年六月三十日止							
六個月期間(未經審計)							
營業額－對外	17,527,782	3,453,564	962,855	974,787	22,918,988	–	22,918,988
營業額－分部間	<u>296,283</u>	<u>43,614</u>	<u>101,328</u>	<u>194,752</u>	<u>635,977</u>	<u>(635,977)</u>	<u>–</u>
總營業額	<u>17,824,065</u>	<u>3,497,178</u>	<u>1,064,183</u>	<u>1,169,539</u>	<u>23,554,965</u>	<u>(635,977)</u>	<u>22,918,988</u>
分部利潤	380,955	190,128	203,550	30,990	805,623		805,623
其他損益，淨額							401,439
總部費用							<u>(71,492)</u>
經營溢利							1,135,570
財務收入							51,244
財務支出							(134,234)
應佔合營企業溢利	32,675	4,880	7,442	452,439	497,436		497,436
應佔聯營公司溢利							<u>8,945</u>
除稅前溢利							1,558,961
所得稅							<u>(469,934)</u>
除稅後溢利							<u>1,089,027</u>

4. 經營溢利

經營溢利經計入和扣除下列各項后列示：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一六年	二零一五年
	千元人民幣	千元人民幣
	(未經審計)	(未經審計)
扣除		
折舊		
— 自置物業和機器設備	297,912	288,472
— 根據經營租約出租的自置物業和機器設備	6,445	6,453
無形資產攤銷	13,382	10,277
經營租約		
— 土地使用權	34,755	32,292
— 樓宇	117,240	105,041
— 機器設備	70,073	57,850
應收賬款減值撥備	39,580	3,047
物業和機器設備減值撥備	2,334	—
物業費支出	64,123	59,017
信息技術服務費	25,018	24,056
其他流動稅項	40,758	44,146
	<u> </u>	<u> </u>
計入		
租金收入		
— 樓宇	20,813	29,066
— 機器設備	5,698	3,404
投資物業出租收入	9,809	3,540
扣除：投資物業折舊	(2,279)	(1,235)
	<u> </u>	<u> </u>
投資物業出租淨收入	7,530	2,305
可供出售金融資產的股利收益	12,320	28,782
政府補助	84,116	45,827
處置物業和機器設備及土地使用權收益	21,643	474,513
處置可供出售金融資產利得	84,684	21,021
處置聯營公司利得	82,518	—
	<u> </u>	<u> </u>

5. 所得稅

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一六年 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 千元人民幣 (未經審計)
當期所得稅		
— 中國企業所得稅	217,620	250,095
— 境外企業所得稅	4,005	4,853
— 香港利得稅	8,201	1,229
中國內地遞延所得稅	625	(82)
	<u>230,451</u>	<u>256,095</u>
土地增值稅	(81,925)	213,839
	<u>148,526</u>	<u>469,934</u>

除了若干子公司是根據相關中國內地稅務法規享受10%至20%（截至二零一五年六月三十日止六個月期間：10%至20%）優惠稅率外，中國當期所得稅是根據相關中國內地稅務法規，按本集團現時各成員公司的應計稅收入以25%的法定稅率計算（截至二零一五年六月三十日止六個月期間：25%）。

香港利得稅按照稅務法規根據應課稅溢利以稅率16.5%計提。

土地增值稅乃按相關中國稅務法例及法規所載規定估計後作出撥備。土地增值稅已在計及若干獲准豁免和扣減後就增值部分按多個遞增稅率作出撥備。截至二零一六年六月三十日止六個月期間，由於實際繳納稅務機關的土地增值稅少於計提金額，本公司沖銷以前年度計提的土地增值稅人民幣81,925,000元。

6. 利潤分配

(a) 法定盈餘公積金

根據中國相關法律及本公司的章程規定，本公司每年將根據中國企業會計準則確定的淨利潤之10%撥入法定盈餘公積金，直至該公積金已達本公司註冊資本之50%為止。以上公積金可用於減少虧損或增加股本。除用於減少虧損外，其他使用不得將此項公積金減至本公司註冊資本之25%以下。

(b) 股利

於二零一六年五月，本公司股東批准派發截至二零一五年十二月三十一日止年度的年終股利每普通股人民幣0.07元，合計人民幣322,454,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月期間：截至二零一四年十二月三十一日止年度的年終股利每普通股人民幣0.065元，合計人民幣299,421,000元)。於二零一六年六月三十日，上述股利尚未發放，包含在「其他應付賬款、預提費用和其他流動負債」中。

於二零一六年八月二十三日，本公司董事宣告對二零一六年八月二十三日的4,606,483,200股派發截至二零一六年六月三十日止六個月期間的中期股息，每普通股人民幣0.035元，合計金額人民幣161,227,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月期間：按二零一五年八月十八日的4,606,483,200股，每普通股人民幣0.03元，合計金額人民幣138,194,000元)。

7. 每股盈利

每股基本盈利是根據可供本公司權益持有人分配的溢利，除以本公司於六個月期間已發行普通股的加權平均股數計算。

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一六年 (未經審計)	二零一五年 (未經審計)
可供本公司權益持有人分配溢利(人民幣千元)	967,097	875,429
已發行普通股的股數(千股)	4,606,483	4,606,483
每股盈利，基本(人民幣元)	<u>0.21</u>	<u>0.19</u>

由於本公司兩期均不存在潛在普通股，故未披露稀釋每股收益。

8. 物業和機器設備

截至二零一六年六月三十日六個月期間，本集團新增在建資產人民幣273,813,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月期間：人民幣448,350,000元)，購置機器設備人民幣59,557,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月期間：人民幣82,566,000元)，購置樓宇人民幣31,570,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月期間：人民幣45,183,000元)。

9. 可供出售金融資產

	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
上市股權投資，公允價值(a)	1,126,005	1,436,245
非上市股權投資，成本扣除減值準備(b)	279,798	373,390
	<u>1,405,803</u>	<u>1,809,635</u>

(a) 上市股權投資變動分析如下：

	二零一六年 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 千元人民幣 (未經審計)
於一月一日	1,436,245	1,357,670
公允價值變動	(260,052)	1,309,281
處置	<u>(50,188)</u>	<u>(72,300)</u>
於六月三十日	<u>1,126,005</u>	<u>2,594,651</u>

(b) 於本中期，本公司向第三方公司處置了其持有的舟山港務集團有限公司4%的股權，收到價款人民幣146,096,000元。在本次處置發生前，該投資視為成本法計量的可供出售金融資產。本次股權處置收益為人民幣52,404,000元。

10. 貿易和其他應收賬款

	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
應收貿易賬款	7,709,490	7,043,353
應收票據	350,621	372,658
其他應收賬款	1,022,078	864,151
應收關聯方款項	309,536	289,397
	<u>9,391,725</u>	<u>8,569,559</u>
	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
應收貿易賬款	7,867,678	7,164,127
減：應收貿易賬款減值撥備	(158,188)	(120,774)
應收貿易賬款，淨額	<u>7,709,490</u>	<u>7,043,353</u>

於相關財務報表日，發票日期與相應的收入確認日期接近，以上應收貿易賬款賬面價值的賬齡分析如下：

	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
六個月內	7,509,216	6,923,355
六至十二個月	153,707	78,640
一至兩年	43,830	38,863
兩至三年	2,484	2,192
超過三年	253	303
	<u>7,709,490</u>	<u>7,043,353</u>

應收最終控股公司及同系子公司、合營企業、聯營公司的以發票日期計算的貿易賬款賬齡概述如下：

	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
六個月內	152,099	141,724
六至十二個月	1,249	4,388
一至兩年	1,196	—
兩至三年	—	—
三年以上	5	5
	<u>154,549</u>	<u>146,117</u>

本集團應收貿易賬款的信貸期一般為一至六個月。應收貿易賬款並無集中的信貸風險，因為本集團有眾多客戶，遍佈國內及世界各地。

應收票據為於六個月內到期的交易票據。

11. 劃分為持有待售的資產

	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
劃分為持有待售的資產	<u>—</u>	<u>26,875</u>

於二零一五年十二月二十三日，本公司宣告本公司全資子公司中國外運香港物流有限公司（「香港物流」）已就處置其所持有的InterBulk Group plc（「InterBulk」）35.26%股份向Den Hartogh Holding B.V.（「Den Hartogh」）提供不可撤銷的承諾決定。香港物流的董事已批准該決議。同日，InterBulk與Den Hartogh就Den Hartogh建議現金收購InterBulk全部已發行股本的條件達成協議，收購價為每股9便士，本集團處置所持有35.26% InterBulk股份的對價約為人民幣135,022,000元。本集團持有的相關權益在二零一五年十二月三十一日被劃分為持有待售的資產。

於二零一六年四月一日，上述交易已完成。在本次交易中轉回以前年度因累計匯兌虧損而形成的其他綜合收益人民幣25,629,000元，截至二零一六年六月三十日止六個月期間，因本次交易確認的處置收益共計人民幣82,518,000元。

12. 應付債券

	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
非流動負債		
公司債券(a)	<u>1,996,264</u>	<u>996,418</u>
流動負債		
公司債券(b)	2,997,499	1,999,858
短期融資券(c)	<u>1,516,986</u>	<u>2,042,008</u>
	<u>4,514,485</u>	<u>4,041,866</u>

(a) 於二零一五年十月二十一日，經中國證券監督管理委員會核准，本公司獲准分期發行面值不超過35億元人民幣的無擔保公司債券。於二零一六年二月二十九日，本公司發行了首期債券，債券每張面值為100元人民幣，總額為20億元人民幣。該首期債券的發行期限為5年，固定票面及實際年利率分別為3.20%及3.25%。

(b) 於二零一三年十一月八日，經中國證券監督管理委員會核准，本公司獲准分期發行面值不超過40億元人民幣的無擔保公司債券。於二零一三年十一月八日，本公司發行了首期債券，債券每張面值為100元人民幣，總額為20億元人民幣。該首期債券的發行期限為3年，固定票面及實際年利率分別為5.70%及5.71%。

於二零一四年六月，本公司之子公司發行了面值100元人民幣，總金額10億元人民幣的海外無擔保公司債券。該公司債券的期限為3年，固定票面及實際年利率分別為4.50%及4.76%。

(c) 於二零一五年五月，本公司收到來自中國銀行間市場交易商協會的批准，發行面值為100元人民幣，發行總額為20億元人民幣的短期融資券。該債券的發行期限為270天，固定票面及實際年利率分別為3.60%及3.81%。該票據已於二零一六年二月到期兌付。

於二零一六年一月，本公司收到來自中國銀行間市場交易商協會的批准，發行面值100元人民幣，總額為15億元人民幣的短期融資券。該債券的發行期限為270天，固定票面及實際年利率分別為2.60%及2.81%。

13. 應付貿易賬款

應付貿易賬款的信貸期一般為一至六個月。應付貿易賬款(含與關聯方交易的貿易性質餘額)於各財務報表日的賬齡分析如下：

	二零一六年 六月三十日 千元人民幣 (未經審計)	二零一五年 十二月三十一日 千元人民幣 (經審計)
六個月內	5,666,342	5,491,240
六至十二個月	328,544	135,839
一至兩年	188,372	171,062
兩至三年	122,874	171,632
超過三年	42,804	31,559
	<u>6,348,936</u>	<u>6,001,332</u>

14. 結算日後事項

於二零一六年六月三十日以後至本報告刊發日期內發生下列事項：

於二零一五年十月二十一日，經中國證券監督管理委員會核准，本公司獲准分期發行面值不超過35億元人民幣的無擔保公司債券。於二零一六年八月二十二日，本公司發佈公告，擬發行第二期無擔保公司債券，該債券為5年期固定利率債券，面值為100元人民幣，發行總額不超過15億元人民幣。

二、管理層討論和分析

當閱讀以下討論和分析時，請一併參閱本公告第一節所列本公司及其子公司(統稱「本集團」)的合併財務報表及其註釋。

經營情況回顧

二零一六年上半年，世界經濟復甦乏力，全球貿易增速下降，地緣政治風險上升，英國公投脫歐等帶來新的複雜變化。世界銀行已將2016年全球經濟增速預期從2.9%進一步下調至2.4%，國際貨幣基金組織也將全球經濟增速預期從3.4%調低至3.1%。上半年，以美元計價的中國外貿進出口總值同比下降8.7%，其中出口下降7.7%，進口下降10.2%；中國社會物流總費用同比增長2.7%，增速較上年同期回落1.8%；航運市場整體依舊低迷，BDI指數在年初不斷創造新低，中國出口集裝箱綜合運價指數同比下降28.8%；全國規模以上港口集裝箱吞吐量同比增長2.5%，其中沿海港口集裝箱吞吐量同比增長2.4%。總體而言，中國經濟保持總體平穩，但國內外環境依然複雜嚴峻。

二零一六年上半年，本集團以「整合、轉型、創新」為主題，以「拓市場、促升級、推轉型、抓整合、調機制、控風險」六項重點任務為措施，推進外部拓展、深入內部挖潛並積極應對，在嚴峻的市場環境下，大部分主營業務量實現持續增長，業務結構和客戶結構得到積極改善。

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團處理的海運代理集裝箱量同比增長8.3%；空運代理業務量同比增長2.3%；船務代理箱量同比增長0.8%；船務代理貨量同比增長15.9%；專業物流業務量同比增長21.4%；倉庫及場站處理箱量同比下降5.1%；倉庫及場站作業散貨量同比增長15.7%；碼頭吞吐箱量同比增長1.9%；汽車運輸集裝箱量同比下降21.9%，船舶承運箱量同比增長10.8%，快遞服務業務量同比增長267.7%。

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團實現營業額為216.777億元人民幣，與二零一五年同期相比下降5.4%；可供本公司權益持有人分配溢利為9.671億元人民幣，與二零一五年同期相比增長10.5%；每股盈利為0.21元人民幣(二零一五年同期：0.19元人民幣)。

經營業績與財務狀況的比較與分析

營業額

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團營業額為216.777億元人民幣，較二零一五年同期的229.190億元人民幣下降5.4%，主要是由於貨運代理業務受海運運價大幅下降影響導致營業額下降。

貨運代理

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團貨運代理服務的對外營業額為159.065億元人民幣，較二零一五年同期的175.278億元人民幣下降9.2%，主要原因是受今年上半年海運運價大幅下降影響所致。本集團貨運代理服務的分部利潤為3.814億元人民幣，與上年同期持平。

海運代理業務的集裝箱量由二零一五年上半年的464.1萬標準箱升至二零一六年上半年的502.4萬標準箱，增長8.3%，主要原因是公司加大對國際貨代客戶的開發力度。空運代理業務的貨物噸位由二零一五年上半年的26.81萬噸增至二零一六年上半年的27.43萬噸，增長2.3%，主要原因是公司加強國內業務的開拓力度。船務代理服務處理集裝箱的數目由二零一五年上半年的805.4萬標準箱增加至二零一六年上半年的811.5萬標準箱，增長0.8%；船務代理服務處理的散貨量由二零一五年上半年的10,360萬噸升至二零一六年上半年的12,010萬噸，增長15.9%，主要是公司加大原油、礦砂及LNG等大宗商品的開發力度，並加強與船公司的業務合作，總代模式的業務規模取得快速增長。

專業物流服務

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團專業物流服務的對外營業額為38.257億元人民幣，較二零一五年同期的34.536億元人民幣增長10.8%，主要原因是專業物流業務規模進一步擴大。本集團專業物流服務的分部利潤為1.988億元人民幣，較二零一五年同期的1.901億元人民幣增長4.6%。業務量及營業額上升帶動分部利潤增長，同時成本費用有所上升，導致分部利潤增幅低於收入增幅。

二零一六年上半年，本集團專業物流服務的業務量由二零一五年上半年的700萬噸增至850萬噸，增長21.4%，主要原因是公司積極開發新客戶，並加大國際市場的開拓力度。

倉儲和碼頭服務

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團來自倉儲和碼頭服務的對外營業額為9.295億元人民幣，較二零一五年同期的9.629億元人民幣下降3.5%，主要原因是個別下屬公司業務重組至合營公司所致。本集團來自倉儲和碼頭服務的分部利潤為1.452億元人民幣，較二零一五年同期的2.036億元人民幣下降28.7%，主要由於個別參股碼頭企業分紅減少，同時受部分倉儲碼頭業務處在培育期等原因影響。

二零一六年上半年，本集團倉庫及場站處理的集裝箱量由二零一五年上半年的374.5萬標準箱降至355.5萬標準箱，下降5.1%，主要原因是受部分船公司客戶撤銷航線影響；倉庫及場站作業的散貨量為590萬噸，較二零一五年上半年的510萬噸上升15.7%，主要原因是本集團加強大宗商品市場的開拓力度；碼頭處理的集裝箱量由二零一五年上半年的176.6萬標準箱升至180.0萬標準箱，增長1.9%，主要原因是本集團進一步深化與船公司、樞紐港等核心客戶的業務合作。

其他服務

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團來自其他服務(主要包括汽車運輸服務、船舶承運和快遞服務)的對外營業額為10.160億元人民幣，較二零一五年同期的9.748億元人民幣上升4.2%，主要由於快遞服務、船舶承運業務量增長，規模擴大所致。本集團來自其他服務的分部利潤為0.316億元人民幣，較二零一五年同期的0.310億元人民幣增長2.0%，主要原因是船舶承運業務利潤上升所致。

本集團二零一六年上半年汽車運輸服務處理的集裝箱量由二零一五年上半年的52.1萬標準箱降至40.7萬標準箱，下降21.9%，主要原因是公司部分汽車運輸業務由自營改為外包模式。船舶承運處理的集裝箱量由二零一五年上半年的108.2萬標準箱增長至119.9萬標準箱，增長10.8%，主要原因是本集團積極優化航線設置並加大與幹線船公司的業務合作。快遞服務處理的文件和包裹的數目由二零一五年上半年的84.0萬件增至308.9萬件，上升267.7%，主要原因是與菜鳥物流的業務合作大幅增長。

本集團的合營企業經營快遞業務帶來投資收益4.316億元人民幣，同比下降5.3%。合營企業經營國際快遞業務數目由二零一五年上半年的1,075萬件增至二零一六年上半年的1,132萬件，增長5.3%。

運輸和相關費用

截至二零一六年六月三十日止六個月期間的運輸和相關費用為186.755億元人民幣，較二零一五年同期的200.429億元人民幣下降6.8%，主要原因是海運運價下降使得公司的運費成本同比降低。

折舊與攤銷

截至二零一六年六月三十日止六個月期間的折舊與攤銷為3.200億元人民幣，較二零一五年同期的3.064億元人民幣增長4.4%，主要由於新增固定資產折舊增加所致。

辦公和相關開支

截至二零一六年六月三十日止六個月期間的辦公和相關開支為2.168億元人民幣，較二零一五年同期的2.141億元人民幣增長1.3%。

其他損益，淨額

其他損益，淨額由二零一五年六月三十日止六個月期間的4.014億元人民幣降至本期的1.860億元人民幣，主要由於上年同期計入了出售筍崗土地的一次性的稅前收益。

經營溢利

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團的經營溢利為8.701億元人民幣，較二零一五年同期的11.356億元人民幣下降23.4%，經營溢利占總收入的百分比由截至二零一五年六月三十日止六個月期間的4.9%降至截至二零一六年六月三十日止六個月期間的4.0%，占淨收入的百分比(總收入扣除運輸及相關費用)由截至二零一五年六月三十日止六個月期間的37.7%降至截至二零一六年六月三十日止六個月期間的27.6%，主要原因是上年同期經營溢利中包含了出售筍崗土地的一次性的稅前收益。

應佔合營企業溢利

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團應佔合營企業溢利為4.678億元人民幣，較二零一五年同期的4.974億元人民幣下降5.9%，主要是由於中外運敦豪國際航空快件有限公司本期利潤下降所致。

所得稅

截至二零一六年六月三十日止六個月期間本集團的所得稅費用為1.485億元人民幣，較二零一五年同期的4.699億元人民幣下降68.4%，稅項占除稅前溢利的百分比由截至二零一五年六月三十日止六個月期間的30.1%降至11.1%。主要原因是上年同期計提了與出售筍崗土地相關的土地增值稅，今年未包含該項計提且實際完稅金額低於預計而衝回部分已計提的土地增值稅。

除稅後溢利

截至二零一六年六月三十日止六個月期間本集團的除稅後溢利為11.924億元人民幣，較二零一五年同期的10.890億元人民幣增長9.5%。

歸屬於非控制性權益的溢利

截至二零一六年六月三十日止六個月期間的歸屬於非控制性權益的溢利為2.253億元人民幣，較二零一五年同期的2.136億元人民幣增長5.5%，主要由於本集團所屬非全資子公司本期溢利上漲所致。

可供本公司權益持有人分配溢利

本集團截至二零一六年六月三十日止六個月期間的可供本公司權益持有人分配溢利為9.671億元人民幣，較二零一五年同期的8.754億元人民幣增長10.5%。

流動資金和資本資源

下表概述了本集團所示期間的現金流量：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一六年 百萬元人民幣 (未經審計)	二零一五年 百萬元人民幣 (未經審計)
經營活動產生的現金淨額	276.3	499.0
投資活動使用的現金淨額	(1,356.6)	(1,522.4)
融資活動產生的現金淨額	1,255.1	708.1
現金和現金等價物產生的匯兌收益／(損失)	14.2	(4.6)
現金和現金等價物增加／(減少)淨額	188.9	(319.9)
期末現金和現金等價物	6,322.3	5,012.2

經營活動

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團經營活動現金流入淨額為2.763億元人民幣，較二零一五年同期經營活動現金流入淨額4.990億元人民幣減少了44.6%。經營活動現金流量淨額減少的主要原因是，本期貿易和其他應收賬款增加8.828億元人民幣(二零一五年同期：增加4.485億元人民幣)，撥備減少0.051億元人民幣(二零一五年同期：增加0.928億元人民幣)，部分由預收客戶賬款增加1.577億元人民幣(二零一五年同期：增加0.260億元人民幣)，存貨增加0.031億元人民幣(二零一五年同期：增加1.346億元人民幣)所抵銷。

截至二零一六年六月三十日止六個月期間應收貿易賬款的平均賬齡為64天，二零一五年同期為60天。

投資活動

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，投資活動使用的現金淨額為13.566億元人民幣，主要包括10.745億元人民幣用以添置可供出售金融資產，4.477億元人民幣用以添置物業和機器設備，增加三個月以上定期存款2.516億元人民幣，部分由處置可供出售金融資產收到的2.259億元人民幣，處置聯營公司收到的1.350億元人民幣，已收合營公司股利0.825億元人民幣所抵銷。截至二零一五年六月三十日止六個月期間，投資活動使用的現金淨額為15.224億元人民幣，主要包括12.947億元人民幣用以添置可供出售金融資產，6.548億元人民幣用以添置物業和機器設備，部分由處置物業和機器設備及土地使用權收到的4.175億元人民幣所抵銷。

融資活動

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團融資活動產生的現金淨額為12.551億元人民幣，而二零一五年同期融資活動產生的現金淨額為7.081億元人民幣。

截至二零一六年六月三十日止六個月期間的融資活動產生的現金淨額主要包括發行短期融資券收到的14.978億元人民幣，發行公司債券收到的19.960億元人民幣，新增各類借款收到的7.677億元人民幣，部分由償還短期融資券支付現金20.000億元人民幣，償還各類借款支付現金8.731億元人民幣，償還利息支付現金0.870億元人民幣所抵銷。截至二零一五年六月三十日止六個月期間的融資活動產生的現金淨額主要包括發行短期融資券收到的40.000億元人民幣，減持非全資子公司股權收到的現金8.954億元人民幣，部分由償還短期融資券支付現金20.000億元人民幣，償還公司債券支付現金20.000億元人民幣，收購子公司流出現金1.966億元人民幣所抵銷。

資本性支出

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團的資本支出為4.885億元人民幣，主要包括4.477億元人民幣用於購買物業和機器設備，0.258億元人民幣用於購買土地使用權，930萬元人民幣用於添置其他非流動資產，560萬元人民幣用於添置無形資產。其中，3.146億元人民幣用於碼頭、倉庫、物流中心及堆場的修建，1.021億元人民幣用於車輛、船舶和機器設備購置，0.513億元人民幣用於物業及其他購置，0.205億元人民幣用於IT投資和辦公設備的更新和購置。

或有負債和擔保

於二零一六年六月三十日，本集團的或有負債主要來自待決訴訟2.555億元人民幣(二零一五年十二月三十一日：2.417億元人民幣)。

於二零一六年六月三十日，本集團為合營企業提供擔保1.517億元人民幣(二零一五年十二月三十一日：2.207億元人民幣)。

借款

於二零一六年六月三十日，本集團的借款總額為4.770億元人民幣(於二零一五年十二月三十一日：5.646億元人民幣)。以上借款均為銀行借款，其中2.666億元以人民幣結算，1.685億元以美元結算，0.419億元以港幣結算，上述銀行借款的加權平均年利率為3.05%。

抵押及擔保借款

於二零一六年六月三十日，本集團已就借款抵押物業和機器設備(淨賬面值約0.636億元人民幣)及土地使用權(淨賬面值約0.186億元人民幣)。

資產負債比率

於二零一六年六月三十日，本集團之資產負債比率為49.9% (於二零一五年十二月三十一日：47.4%)，該比例是通過將本集團於二零一六年六月三十日的總負債除以總資產而得出的。

外幣匯率風險

本集團的營業額和運輸及相關費用部分以美元結算，因此，本集團面對的外匯風險主要來自美元。本集團無法保證未來人民幣對美元和其它貨幣的匯率變動不會對本集團業績和財務狀況(包括派付股利的能力)造成不利影響。

信貸風險

本集團所承受的信貸風險的範圍為貿易和其它應收款項、以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產、可供出售金融資產、限制性存款和原期滿日超過三個月的定期存款的總結餘。由於其他方未能履行金融工具責任而承擔的信貸風險最高金額為其賬面值。

僱員

截至二零一六年六月三十日，本集團共有員工26,413名(二零一五年十二月三十一日：27,150名)，員工薪酬政策及員工發展的資料與二零一五年年報披露內容大致相同，並無重大變化。

三、業務發展與展望

業務發展

展望二零一六年下半年，經濟復甦步伐將繼續放緩，貨幣政策以及地緣政治風險催生不確定性，全球貿易壁壘和爭端不斷發酵。在全球經濟面臨嚴峻挑戰的大環境下，中國將繼續推進市場化改革和結構性調整，經濟下行壓力依然較大。但是，隨著中國結構性改革的不斷深入，物流需求結構進一步優化，符合創新驅動、產業升級、模式創新等領域的物流需求加快增長；「一帶一路」戰略實施和自貿區政策落地，有望帶動中國進出口貿易增長。總體來看，公司面臨的挑戰與機遇並存。

我們將切實融入變革、創新和整合的大勢，全力以赴推進下半年的工作：抓好「十三五」規劃，推落地，出成效，以「五大通道」建設為突破口，牽引和帶動規劃向縱深實施；抓好客戶，拓市場，保增長，加強外部拓展、內部挖潛和業務協同；抓好產品，轉模式，促升級，推進代理及相關業務向全程供應鏈管理轉型，專業物流業務向價值鏈整合轉型，電商業務向平台化和生態圈轉型；抓好運營，控成本、增效益，按照「對標牽引、創新驅動、自我管理」的要求，全面提升運營管控能力；抓好整合、聚資源、提效能，加強內部資源共享和外部資源整合力度；抓好機制、控風險、保安全，創新完善工作機制，實施精細化管理，進一步控制經營風險，確保安全生產。本集團將以規劃實施為主線，改革創新，積極開拓，強化執行，向實現世界一流物流企業的發展目標而努力奮鬥。

資源整合

本集團將繼續與中國外運長航集團就進一步資產整合事宜進行協商，以便將適當的核心業務及相關資產整合至本集團，減少本集團與中國外運長航集團在物流板塊的未上市地區公司間潛在的競爭並延伸本集團的業務復蓋範圍。與此等整合方案相關的任何方式及實質性事宜仍處於考慮階段，且可能需要經過一段時間方能確定實施。此等整合工作一旦實施，將構成本公司在上市規則項下的關連交易，本公司將依據上市規則的要求進行披露及尋求股東的批准。此等交易進行與否尚待確定。

中國外運長航集團與招商局的戰略重組事項

二零一五年底，國資委已批准本公司控股股東中國外運長航集團與招商局的戰略重組事項。據此，中國外運長航集團以無償劃轉方式整體劃入招商局，成為招商局的全資附屬公司，而本公司將因此成為招商局的上市附屬公司。重組完成後，中國外運長航集團不再作為國資委履行出資人職責的企業，但中國外運長航集團仍為本公司的控股股東，國資委仍為本公司的最終控制人。截至本報告之日，上述戰略重組事項的有關法律手續尚未最終完成。

四、中期股息及暫停辦理股份過戶登記

董事會已建議派發截至二零一六年六月三十日止六個月的中期股息每股0.035元人民幣。股東於本公司二零一五年度股東週年大會上已授權本公司董事會決定有關建議、宣派或派付二零一六年之中期股息事宜。

預期中期股息將於二零一六年十一月二十三日(星期三)或之前派付予截止二零一六年九月十二日(星期一)名列股東名冊的股東。本公司將於二零一六年九月七日(星期三)至二零一六年九月十二日(星期一)期間(包括首尾兩日)暫停辦理任何股份過戶登記手續，以確認股東獲派本公司二零一六年中期股息。

為符合領取中期股息的資格，未登記過戶的H股持有人務請於二零一六年九月六日(星期二)下午四時三十分正前，將過戶文件連同有關股票送交本公司的香港股份登記分處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室，以辦理登記手續。

根據本公司的公司章程，應付內資股持有人的股息，將以人民幣支付。而應付H股持有人的股息，將以港元支付。以港元支付的股息匯率為中國人民銀行於宣派股息日期前一周(二零一六年八月十六日至二零一六年八月二十二日)所公佈的人民幣對港元的中間價平均數。期內，人民幣對港元的平均匯率為1.00港元=人民幣0.8550元。因此，本公司每股H股的中期股息數額為0.0409港元。

根據自二零零八年一月一日起執行的《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例，本公司向名列於H股股東名冊上的非居民企業股東派發股息時，有義務代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司，其它代理人或受托人，或其它組織及團體名義登記的股份皆被視為非居民企業股東所持的股份，所以，其應得之股息將為除稅後股息。

本公司將根據中華人民共和國(「中國」)稅務法規代扣代繳H股個人股東應繳納之所得稅。根據香港聯合交易所有限公司於二零一一年七月四日致發行人的一份題為「有關香港居民就內地企業派發股息的稅務安排」的函件，對於在香港發行股票的境內非外商投資企業派發股息紅利，一般可按10%稅率扣繳個人所得稅，無需辦理申請事宜。但如果從內地在港上市企業取得股息紅利的個人為其它國家居民並其所在國與中國稅收協議股息稅率低於10%或高於10%的，應執行具體協議稅率。本公司作為扣繳義務人，在派發股息時，須為H股個人股東一般按照10%的稅率代扣代繳個人所得稅。但是，稅務法規及相關稅收協議另有規定的，本公司將按照相關規定的稅率和程序代扣代繳股息的個人所得稅。

五、中期業績之審閱

本公司核數師德勤•關黃陳方會計師行及本公司審計委員會已審閱本集團截至二零一六年六月三十日止六個月的簡明合併財務報表。

六、企業管治

本公司致力於實施良好的企業管治，採納香港聯合交易所頒佈載列於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四之企業管治守則(「企業管治守則」)守則條文作為本公司的企業管治守則。本公司確認，除未遵守A.6.7條有關獨立非執行董事出席股東大會、E.1.2條有關董事長邀請審計委員會、薪酬委員會及提名委員會的主席出席股東週年大會的守則條文外，於截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本公司已遵守其他所有原則和守則條文。未遵守的原因在於，本公司股東週年大會安排在北京召開，考慮到未有任何H股股東及／或股東代表親身出席會議，公司未邀請各委員會主席出席股東週年大會，本公司獨立非執行董事亦未出席股東週年大會。

七、董事、監事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為本公司董事、監事進行證券交易之操守守則。

經本公司具體查詢後，所有董事、監事確認彼等於二零一六年一月一日至二零一六年六月三十日期間已遵守標準守則所載的規定標準。

八、購買、出售和贖回本公司上市證券

截至二零一六年六月三十日止六個月期間內，本公司及本集團任何成員並無購回、出售或贖回本公司的上市證券。

九、刊發中期業績及二零一六年中報

本中期業績公告刊載於聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.sinotrans.com)。本公司將於適當時間向股東寄發二零一六年中期報告，並刊載於聯交所及本公司網站。

承董事會命
中國外運股份有限公司
公司秘書
高偉

北京，二零一六年八月二十三日

於公佈之日，本公司董事會成員包括趙滬湘(董事長)、張建衛(副董事長)、李關鵬(執行董事)、王林(執行董事)、虞健民(執行董事)、吳學明(執行董事)、許克威(非執行董事)，以及四位獨立非執行董事郭敏傑、陸正飛、韓小京及劉俊海。